

主编 阎培

辽宁科学技术出版社



主编 廖玮

本书编委会

总策划：陶举鹏  
主编：廖玮  
执行主编：王海涛  
副主编：刘莹 郑寿生 王惠  
编者：蓝山 牙丁 项菲菲 宋瑞 田清华

**图书在版编目(CIP)数据**

田园设计在中国 / 廖玮主编. — 沈阳 : 辽宁科学  
技术出版社, 2013.12  
ISBN 978-7-5381-8405-1

I . ①田… II . ①廖… III . ①田园—园林设计—中国  
IV . ①TU986.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 286068 号

---

出版发行：辽宁科学技术出版社  
(地址：沈阳市和平区十一纬路 29 号 邮编：110003)  
印 刷 者：广州市快美印务有限公司  
经 销 者：各地新华书店  
幅面尺寸：230mm×300mm  
插 页：4  
印 张：14  
字 数：230 千字  
出版时间：2013 年 12 月第 1 版  
印刷时间：2013 年 12 月第 1 次印刷  
特约编辑：银鹤喜 谭佩霞 Mia Zhang  
责任编辑：郭健 曹阳 高雪坤  
封面设计：Ctherine Zhao  
版式设计：Ctherine Zhao  
责任校对：魏春爱

---

书 号：ISBN 978-7-5381-8405-1  
定 价：268.00 元

联系电话：024-23284536, 13898842023  
邮购热线：024-23284502  
E-mail：1013614022@qq.com  
<http://www.lnkj.com.cn>

鸣 谢：芒果瓷砖  
特别鸣谢：芒果文化传播机构  
中国设计明星俱乐部  
网 址：[www.mgblm.net](http://www.mgblm.net)  
[www.designcn.com.cn](http://www.designcn.com.cn)

# *Pastora Design in China*

## 田园设计在中国 —————

### 序

- 004 前孔坚：田，生存的艺术
- 005 法布里奥·德·莱瓦：  
田园，自然与生活的纽带

### 新解

- 006 适合与适志——琚宾
- 007 顺应四季 因循自然——齐云
- 008 田园，重构的聚落——贾倍思
- 009 意象田园——邱晓雨
- 010 田园——陈勇
- 011 向内行走 找寻心的绿意——刘莹

### 专访

- 012 陈耀光：故梦雅园 自然阙歌
- 020 何宗宪：互动中才有自然
- 024 龙慧祺与罗灵杰：以现代之心阐释自然
- 028 赖亚楠：内心本真 清风自来
- 032 李奇恩：处处芳草馨
- 034 张蕾与康立军：自然之道 与光同尘
- 036 安东：不做建筑师就做艺术家
- 038 蔡文卿：时尚、自然两相宜
- 040 堤由匡：自然 无为
- 042 大卫：自然材质的时尚品味
- 044 胡兰兰：设计是一种选择
- 045 非空：师法自然，由心而作
- 046 刘洋：仿照生活的影子设计
- 047 杨哈：自由的是最自然的
- 048 刘锐：尊重自然，唯一的法则
- 050 方国溪：爱是一种责任

- 052 符名文：采菊皇城下 悠然见斜阳  
054 金煜娜：田园设计的一百种选择  
058 余文涛：自然，一种生命力的体现  
062 刘卫军：都市对田园的联想

### **元素**

- 066 竹艺  
068 原木  
070 石材  
072 花艺

### **赏析**

- 074 瑰宾：黎香湖  
078 Kelly Hoppen：法国南部的皇家穆然高尔夫俱乐部  
086 Wallflower:Enclosed Open House  
092 HBA 伦敦团队：Alpina Gstaad

### **游记**

- 100 王开方：毕加索的天空  
102 陈学桢：慢时光——记雅顿庄园  
104 刘锐：设计与人文之美——西法设计发现之旅

### **言论**

#### **结语**

- 110 唐豫：田园深处可好  
111 张丽宝：在都市过田园生活



主编 廖玮

# *Pastora Design*

## *in China* 田园设计在中国 —————

### 序

- 004 俞孔坚：田，生存的艺术
- 005 法布里奥·德·莱瓦：  
田园，自然与生活的纽带

### 新解

- 006 适合与适志——琚宾
- 007 顺应四季 因循自然——齐云
- 008 田园，重构的聚落——贾倍思
- 009 意象田园——邱晓雨
- 010 田园——陈勇
- 011 向内行走 找寻心的绿意——刘莹

### 专访

- 012 陈耀光：故梦雅园 自然阙歌
- 020 何宗宪：互动中才有自然
- 024 龙慧祺与罗灵杰：以现代之心阐释自然
- 028 赖亚楠：内心本真 清风自来
- 032 李奇恩：处处芳草馨
- 034 张蕾与康立军：自然之道 与光同尘
- 036 安东：不做建筑师就做艺术家
- 038 蔡文卿：时尚、自然两相宜
- 040 堤由匡：自然 无为
- 042 大卫：自然材质的时尚品味
- 044 胡兰兰：设计是一种选择
- 045 非空：师法自然，由心而作
- 046 刘洋：仿照生活的影子设计
- 047 杨晗：自由的是最自然的
- 048 刘锐：尊重自然，唯一的法则
- 050 方国溪：爱是一种责任

- 052 符名文：采菊皇城下 悠然见斜阳  
054 金煜娜：田园设计的一百种选择  
058 余文涛：自然，一种生命力的体现  
062 刘卫军：都市对田园的联想

### **元素**

- 066 竹艺  
068 原木  
070 石材  
072 花艺

### **赏析**

- 074 瑰宾：黎香湖  
078 Kelly Hoppen：法国南部的皇家穆然高尔夫俱乐部  
086 Wallflower:Enclosed Open House  
092 HBA 伦敦团队：Alpina Gstaad

### **游记**

- 100 王开方：毕加索的天空  
102 陈学桢：慢时光——记雅顿庄园  
104 刘锐：设计与人文之美——西法设计发现之旅

### **言论**

- 106 结语  
110 唐豫：田园深处可好  
111 张丽宝：在都市过田园生活

# Field, the Art of Survival

## 田，生存的艺术



俞孔坚

北京土人景观与建筑规划设计研究院创始人  
北京大学教授、博士生导师

有学者把天然的山水、森林等称为第一自然；把农业的田野与果园称为第二自然；把园林称为第三自然，把后工业的、城市废弃地上的自然景观称为第四自然。始终让我梦萦魂绕，且无时无刻不在召唤、吸引着我的，当是田园——这第二自然。

我曾在阳春三月的暖风里，穿行于川西平原的油菜花田，一任嫩黄的菜花粉沾染黑裤与白衣；也曾于盛夏时节，钻入珠江三角洲的芭蕉林地，感受硕大蕉叶下的阴凉；仲秋时节，走在江南稻田的土埂上，小心躲过耷拉在田埂边沉甸甸的稻穗；初冬，我曾在中国最北端的黑土地上狂奔，跳过一行行整齐晾晒的稻谷垛，惊叹于那编织在田野上的美妙肌理，全然不是人们所想象的那样荒凉与萧瑟。田，是一种艺术，美妙无穷而富有意味。人们常惊叹于高山之峻峭雄奇，江河湖海之磅礴浩渺，向往深山之幽静，滨海沙滩之浪漫。然而，这些“第一自然”的美丽却常隐含凶险与杀机。人们也惊叹于帝王士大夫园林的亭廊之精巧，花木之奇异，空间之玄奥。然而，这第三自然的美丽却虚伪空洞，矫揉造作。城市与工业废弃地中产生的第四自然，虽真实，却往往欠缺美观，其形成与发展多机会成分而不稳定，也常常隐含恶意，如泛滥成灾的外来物种，荒芜蔓延，

有待人工设计和调理。

唯有这第二自然的田园，美且善，善且真，是一种生存的艺术。

田园之美，在于其尺度、空间、色彩、芬芳之精妙与和谐。作为一种魅力无穷的文化景观，田，承载了特定地域人们的生存与生活的历史，同时也为当代人应对生态环境和能源危机带来新希望。田，既是我们的记忆，也是我们的希望。

面对城市化、工业化背景下的生态与环境危机、资源与能源危机、文化身份危机和人地精神联系的破裂，田的艺术，为我们提供了新的生存机会与繁荣的希望。田的营造告诉我们如何用最少的投入获得最大的收益；田的形式、成长的过程，告诉我们美的尺度与韵律；田所反映的人地关系，告诉我们如何重建人与土地的精神联系，获得文化身份与认同。

多年来，我都在致力于田的研究，以及当代城市环境下的田园艺术，因为我知道，它比任何一种自然景观或人工景观都更丰富精妙，作为设计师，我们可以从中吸取无穷的营养，创造丰产、健康而且美丽的田园新景观。■

# Pastoral, Link of Nature and Life

## 田园，自然与生活的纽带



Fabrizio De Leva  
法布里奥·德·莱瓦

FDL Architects 工作室 (北京) 创始人

田园，源于自然，代表自然，它是一种与自然融为一体的生活方式。然而，随着城市不断扩张，生活节奏愈加快速，因时间与空间的限制，生活与自然的鸿沟越来越深。现代社会，田园生活无法为人人所享，反而成了一种奢侈的表现，也成为定义奢侈的一个概念。

自然与生活的紧密联系，最能诠释田园风格的本质。作为设计师，我常常遇见一些客户，希望将美式田园风格——这种源自他国的风格原封不动地搬回家，这其中自然需要运用大量昂贵的进口材料。其实，这种做法反而违背了田园风格的本意。因为田园，最重要的诉求在于自然与生活之间的关系。因此，要实现真正意义上的田园风格，就应该尽可能选用当地的材料，以本土化的方式表现自然的田园。比如，在北京近郊的怀柔，实现一栋田园风格的别墅，就应该合理选择怀柔本地或附近的材料作为建筑和装饰材料，这样才更有原汁原味的自然感觉，更能够达到建筑本身与周围自然环境的和谐一致。

如今的装潢业是一个被品牌主导的市场。许多概念在被大众接受之前，就已经被市场的立场所限定，这也导致很多人对田园风格含义的误解。实际上，一种风格，并非完全通过建筑本身的形式，或者内部装饰材料的形式来表现与诠释。更重要的是，一种风格传达的是一类生活方式。这类生活方式，最终往往取决于个人的喜好、经验与感受。当生活中长期积累的收藏品、装饰品、纪念品……这些与生活息息相关的物品与空间形成联结，才能更好地表达一种风格与生活方式。由此看来，任何一种风格都与人性的本质，以及对待生活的态度密切相关。离开了生活，一切风格便丧失了基础。

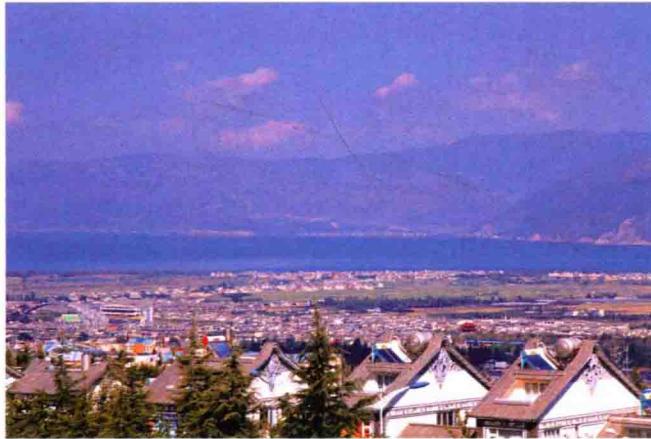
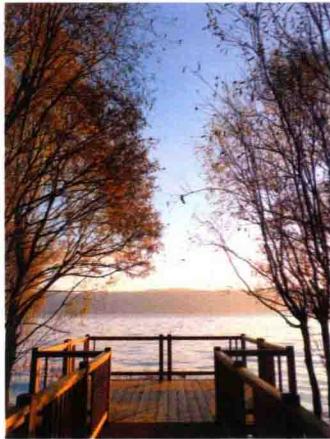
也正是基于以上两点，田园风格，应是一种能直接反映人与自然、生活与自然关系的生活方式。毕竟，融于自然，融于生活的田园，才是真实的田园。**1**



嘉宾

HSD 深圳市水平线室内设计  
有限公司首席创意执行总监

## 适合与适志 Suitable or Desirable



自然无形，与万事万物相通，建筑本身可以被忘却，室内可以被忽略，所记住的，只有那里的景致以及在整个景致中的感觉。因此，无需用“要素”体现自然风格，也无需刻意去追求“无为无不为”的境界。生活就是设计的积累，所以并不存在刻意，一切只是适合、适志。

小时候，印象很深的一件事，是家里给我攒了很多粮票，等我出去读书的时候，这些粮票却已经作废。可见，适合的时机、尺度与节奏何等重要。我常常往返于北京和深圳，在这两个地方起起落落，好像一个空中飞人，但因为节奏太快，总感觉不真实。因此，当我觉得呼吸一些更自由空气的时候，就会去和社会保持一定的适当距离。

同样是适志，不用在瓦尔登湖，也不必鸡犬声相闻不相往来，现在的设计生活，有翠竹几杆、勒杜鹃几株、好项目几个，有三五好友相谈投契、得好茶几杯……已经是一种理想的田园生活了。

设计也是如此。设计的田园，即是心中的田园。爱设计，也是爱生活本身。设计本身，照见了心中对外物本然的认知。

2001年，我从北京到深圳，那时候想法很简单：到深圳挣钱，再出国读书。后来，我把挣的钱大部

分都用于游走和学习，走了很多国家，也学到了很多。在生活中，我特别容易被感动。升国旗时，在山区看到孩子读书艰辛之时，看到我喜欢的建筑作品时，我都会感动，甚至会流泪。感动的力量很强大，把我整个都推到了设计上，想着一辈子就干这个了。今天，我依然在路上，懂得感恩让我活得踏实。

我喜欢摄影，开始的时候背着个大相机，带上很多镜头，去个地儿就疯狂地拍，生怕自己漏掉一个场景。后来就拿个小相机，拍我想拍的，现在，相机虽然拿的少了，但哪怕只是看看，呼吸一下，依然觉得这是一个能量不断积累，感悟不断加深的过程。

唯有感悟在心中积累，当我们回到空间中，才能由内而外、由表达及里地做出最真诚的设计。设计师营造的空间，并非由具体外部条件所区分，更多的差异，在于空间中的所得所感。立场与角度的不同，本身就注定了体验性的不同。因此，不管更多关注当代，还是传统，商业还是学术，我都希望取其中的平衡，我不惧站在商业和学术的边缘思考，哪怕成为一个边缘人，只要设计最初的那点梦想，依然在心中像航行中的灯塔，看见它，就要往那走。  
□



齐云

台湾齐云生活美学馆创意总监

## 顺应四季 因循自然 Followed by Seasons Led by Nature



一直以来身处都会丛林，心中总会不时浮现年少时期的乡间景象：天将鱼肚白、鸡鸣声起，伴随灶间生火、炊烟袅袅，当室内温暖的明灯亮色与黎明天色无缝衔接之时，也正是舒缓拉开一天的序幕。同样的景象也开启在清风徐来的午后，农忙暂歇的篱东树下……田园乡间让大自然、生活空间与人和谐地融合在一起，随处可见人们顺应自然的生活痕迹。

从农耕历史演进的过程，即可整理出我们祖先顺应自然、贴近自然、合于自然的生活方式。正如中国节气所对应的生活之道代代相传，“二十四节气”被融入古诗的韵律：“春雨惊春清谷天，夏满芒夏暑相连，秋处露秋寒霜降，冬雪雪冬小大寒”。人若离开了自然，就好像窝居在水泥丛林的火柴盒中，无法由人体感知环境气候的微妙变化，自然少了很多生活的乐趣，而任由电视、网络、手机主宰美好的日子。

在清代文人中，张潮堪称生活感受的大师，细细品味《幽梦影》书中的字句，处处体现出生活观察与领悟的绝妙，《论何者为宜》篇章中论及：

赏花宜对佳人，醉月宜对韵人，映雪宜对高人。  
葵花可以邀蝶，垒石可以邀云，栽松可以邀风，贮水可以邀萍，筑台可以邀月，种蕉可以邀雨，植柳可以邀蝉。  
楼下看山，城头看雪，灯前看月，舟中看霞，月下

看美人，另是一番情境。

由张潮的叙述，更反观出如今一些空间设计存在的同质化问题，比如仅仅在家具颜色、质地、尺寸上区别，而无法对使用者生活习惯与性格特质更多着墨。设计者本身似乎忘了原本生活的初衷所致，所谓日出而作、日落而息，家的功能不就是我们因循自然的一个歇脚处？

师法自然，居家的田园风设计其实就不难完成。只要亲身体验自然，谦卑地学习自然，很快就会发现为什么桂花树必须栽植在秋天的上风处；为什么细叶绿植不适合安排在沟渠墙边；为什么尖细条状叶类的绿植不适合安放于室内空间；客厅的窗户开设为什么与主墙的方位有关连等等。这些细节都牵涉到不同季节中日照、空气、风向……而这些因素也都与人的视觉、嗅觉感受密切相关。

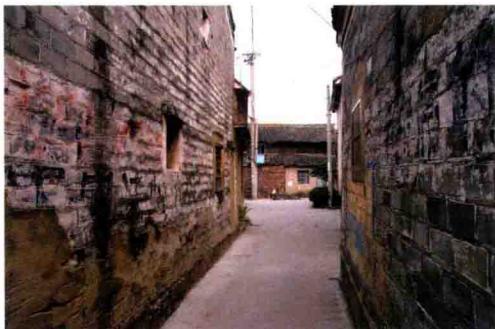
跟着“节气”吃着当令食材，撷取应景的色彩、对照装饰居家，你就不会在芒种夏至燠热闷湿之时，还替家装覆上热情的火红，或是厚重不透光的质地。这时，客厅的茶几摆上一白水砵，放上线条淡雅的荷花，顿时暑气全消，室内居室的角落也可大胆采用大型枝梗绿化点缀；秋冬属于丰收盈满、养精蓄锐时节，这时可以将暖色墙漆漆上，将简洁纱帘换成厚重不透的折边布帘，多一点装置细节、加上一些杂粮般的质朴感，在原本光亮的桌面铺上一席最爱的布料皮草，点上带有柑桔或檀木香味的天然蜡烛，谁说得坐拥百亩的园林方能享乐田园气息？■



贾倍思

香港大学建筑系副教授

## 田园，重构的聚落 Pastoral, Reconstructed Habitation



传统的中国乡村与城市经济和文明并无多大差距，以皖南为例，明清时期的徽商会把其在城市赚的钱投资在家乡，用来优化环境和教育。这种城乡一体的社会结构是古代中华文明的基石。而当前的中国，传统田园乡镇的理想模式却面临极大考验：经济落后、环境破坏、文化衰落、人口老化、土地荒废，乡村的边缘化和空心化是现代工业社会追求单一短视效益的结果。

城市地理学的奠基人之一沃尔特·克里斯塔勒，基于独创的“中心地原理”，把人类经济活动归结为一个个带有六边形结构聚落单元，“中心地”位于六边形的中央，与次级聚落及六边形的节点保持一定的距离。这是一种在交通和经济上的最佳结构，相反，历史上延续下来的行政边界倒是在不同程度上妨碍这种经济地理结构。也由此可见，要实现如今意义上的乡村田园梦，首先必须着眼于经济行为与聚落空间的重新组合。

在克里斯塔勒看来，不管人类经济活动的地理单元小到何种程度，它始终处于不均衡状态，在空间分布上永远存在中心地和外围区的差异。我们要

做的，是正视差异的存在并促成合理的差异，而无需消灭这种地域差别。与其构想一个不可能存在的田园乡村梦，不如承认并正视田园与城市的差异。只有利用这种地域和文化的差异性，我们才能在现有环境的基础上，平衡继承与建设、保护与开发的关系。

在设计与规划上，一个理想的乡村田园，必定整合了原生态村庄的自然形态。自然村落所形成的网络相对独立，并与特色农林业结合，在整体上形成互补共生。通过小尺度的整合，将传统仪式性的公共领域与日常性的公共生活相互交融、各安其所。以传统住宅街区为单元，营造出码头、栈道、公园湿地、绿道驿站等充满活力的城市景观，以此来承载更多样的户外生活。

无论是保护生态物种的丰富多样，还是挖掘新的当地特色农产品；无论是设立农业自然保护区，还是保护建筑和文化地标……当优美的环境和升级的服务作用于乡村生活质量的提高上时，必将吸引越来越多的城市居民留在乡村居住、生活、工作和养老，真正回归田园与自然。□



邱晓雨

中国国际广播电台主持人，《环球资讯》主播

## 意象田园 Imaginary Pastoral



田园是一种意象。

如果说每一种设计的理念，都是为了释放我们内心的需求，那么今天的人，活在中国，对田园的意象，究竟是为了满足什么呢？

陶渊明说：“结庐在人境，而无车马喧。”其实只要有人的地方，大多是喧闹的。正因为有这样喧闹，我们才向往田园。田园有着扑面而来的小清新，和它相对的词汇是重口味。

文艺青年当记得一本书：《生命中不能承受之轻》。这书里说，女人习惯了承受男人的重量，没有的时候，内心反而空旷起来。今天的人，不管对于工作还是生活，都习惯了重重的绳索感。我们在一个发展中国家活着，无疑，大部分无法拼爹的人都和自己的国家一样，用一种类似纤夫的姿态，身体向前，很奋力地走动。

我们想要轻松一点，但又卸不下来。

《生命中不能承受之轻》，米兰昆德拉所写，中国的译者里，有一位是作家韩少功。他是知青，在农村呆过，记住，那个概念叫做农村，不是田园。韩少功小说中，有湖南农村的饥饿，蛮荒甚至械斗致死的残酷。我问他，为什么他现在推荐大家读他的散文《山南水北》，而不是这些小说？他说，那些小说太毒了，不适合这个时代。这个时代，大家压力太大，山南水北地看看，心里好歹舒服一些。由此可见，“田园”是都市人的词汇，用来形容一个痛恨钢筋水泥的人，跑到山水中的快感。

但不是谁都可以扎进田园不回头的。或者这么

说，喜欢享受田园风光的城里人，其实没有条件一辈子赖在田园不走。我去英国采访的时候，住在伦敦郊区，那里草长莺飞，很有田园的味道。那是个庄园，恐怕除了贵族，很少有人能这么一直“田园”着，不回到城里挣钱养家。

大部分的我们，不管开车还是地铁，其实一天到晚都和田园挨不着边。而旅行，也无法解决“生活在别处”的终极问题。因为即便旅行能够洗净绷紧的神经上日积月累的斑驳，你也终究会回家，而家在城里。

正因如此，田园元素的一切，就到家了。为的是喝茶的时候，看见碎花窗帘后面的白底蕾丝纱幔，透出一点点纯真质朴的味道。家里没有女佣是吧，自己就是，牛奶倒进小锅子里，把红茶煮沸了四分钟，就会飘出闲适的香气。自己伺候好自己，在午后，在清晨，在每一个喧嚣的都市里，我们企图让心娴静下来的时候，就这样营造一缕缕田园的意象吧。

竹林七贤也不过如此。不过人家服用的“五石散”口味实在太重，此处不推荐尝试。田园倒是值得被推荐的，假如你有累了的时候。反正我累了的时候，不想走到没有情趣的地方，觉得无聊；也不想看见太过奢华的装饰，觉得聒噪。来一点田园正好，仿佛是《小王子》里风吹过的金色麦浪，可以扑刷刷地在我们的心上拂来拂去，又像是阳光打在通透的大叶子上，温柔地闪着光。

陶渊明还写过：问君何能尔，心远地自偏。

田园，真是让人身未动，心已远的所在。□



陈勇  
旅行作家

## 田园 Pastoral

山峰对大海说——  
用我的身体将你包裹，可孕育新生；  
那生命必是好的，远胜这原始的结合。

大海仰望天空，喃喃自语：  
你可曾记得那遥远的约定——  
将你我融合在一起的终极信仰？

清风拂过嶙峋的面，  
那山间即闻声响；  
海水注入刚健的体，  
大地便生出了第一粒种子。

岩石化作泥土，  
海浪蒸腾云霞，  
雾气随风飘荡，  
凝成雨，  
那种子既得安乐。

亿万年后  
.....

心爱的女孩儿问我：  
你的心可曾发出声音？  
我摇摇头，痴痴傻傻。  
她又问：  
那你因何知道“你爱我”？  
我傻傻痴痴，苦求解脱.....

我听见上帝说——  
你选的门是宽的；  
又听见佛祖说——  
你的心是满的。

我挣扎，我流浪  
.....

不知何时何地，  
混沌的心寂静开朗。

我回头望，  
笑颜犹在，  
田园里开满了鲜花，  
无尽芬芳。□





刘莹  
资深家居媒体人

## 向内行走 找寻心的绿意 Discover Inner Green



作为一个都市人，每天无时无刻不被工业化的产物所包围，并且被追赶得仿佛越来越急，生活中的种种压力，让人们比任何时候都更加向往精神的舒缓与释放，平静祥和的生存空间成为当下人们最为奢侈的追求与渴望，“田园生活”已不再是简简单单的“采菊东篱下”的生活方式，而是理想生活的代名词。

田园生活总是伴随着自然而生，是人与自然的爱与被爱。身心的自然回归，可以让人们在紧张的生活节奏中寻找心灵栖息的一片净地，透过草木的呼吸，触及天然材质的舒适，尽可能地在生活中保持本真的形态与触觉，都可以让人们静静地感受到生活本来该有的样貌。

田园生活更是有机生活，是琐碎平常的日子里绿意生机。不再沉溺于微信、微博的“微瘾”，离开网络的各种八卦新闻，在阳台种上花花草草，间或辟出一个小小的“农场”，用一杯自己种植的薄荷叶泡杯热菜，开启一天的美好。音乐中，用碎花布拼拼缝缝，无论是靠包，还是飘窗垫都缀着自己的娴静心情。田园生活让人沉静下来，了解另一个自我。

田园生活是虚妄张扬的对立面，它温柔地抵抗着极致的华丽，拥有着真正淡泊的力量。它默默地

抗拒着极尽的雕琢，展现出洗尽铅华的美丽。去伪存真的状态，可以让人尽释生活在当下的种种伪装，保持对周围人、物、境的细腻与尊重。

### “田园”到底在哪里？

当“田园”二字出现的时候，明亮与花香似乎瞬间而至，但回归生活，困惑和无奈的情绪似乎更大于我们对田园生活的想象，生活在城市里的我们能拥有田园生活吗？在这里，设计师们会告诉我们如何去寻找。并且，有非常易行的打造田园生活的操作方法，让我们虽居都市一隅，却也可抵心灵的安稳柔和。

在最终，我们会读懂，无论借助任何的外物，田园生活的根本都是一个引领我们“向内行走”的过程，归至简单、归至安享、归至自我与自然的对话。在于自然的一期一会中，了悟生活的意义和我们行走的轨迹。

### “田园”到底是什么？

在这里寻找答案。我们集结了众多国内外优秀的设计师，请听他们为我们解读。仅仅“田园”两字就闪烁出那么多灵性的火花，让我们看到设计师们头脑的智慧与内心的丰富。捧读时，何尝不是一种静美生活的享受？

# Garden of Dream, Music of Nature

## 故梦雅园 自然阙歌



陈耀光

杭州典尚建筑装饰设计有限公司创意总监

古朴神秘的院落、野趣横生的小岛，这两者看似无关，却因主人对自然深刻的理解，对生活满满的诗意，和对精神至高的追求，让旁人看到的物化空间成为拥有自己生命律的灵性之地，无论南宋古院，还是“芳香谷”都达成了对万物成长的共享，也成为主人——陈耀光思想的归隐之所。

千岛湖“芳香谷”这个被称之为以“放养”的方式达成的作品，是陈耀光请当地的泥瓦匠、木工等传承下来的工艺修缮、搭建完成。

“我希望做出当地民居的风格，当地的农民他们怎么生活，他们会有怎么样的生活习惯，是怎么考虑材料的组合、防水、保温、牢固、舒适性等等。”由此可鉴，岛居生活，体现的更是一种大自在的自然生活观。

而坐落于凤凰山脚路南宋遗址旁的大院则是陈耀光生活兼工作的处所。他形容它们都是一个生命体，无需刻意地规划它的“生长”过程。他希望房子与自然环境一起成长，渐渐地它们自然会泛出“包浆”的质感，这需要时光的打磨，亦需要人的内心笃定，这样的环境才尤显生命力。

清晨，人在鸟鸣犬吠中醒来。让陈耀光想起自己小时候踏上江南的小石桥清脆声音、还有打铁的声音、养鸽人唤着鸽子的声音，这一切都简单、熟悉而让人满足。就连树下的落叶他也会有心地保留，脚踩在上面的“窸窣”声带给身心的惬意是难以享受到的。不仅仅是乡趣，这散漫、肆意生长的江南露天院落里，有数棵树龄过了50年的桂花树，还

有高达三十多米的百年古樟，与陈耀光多年的收藏一起，共沐时光的清涤。

就是在这个院落里，陈耀光与陈林、金捷三位设计师合作办了一次题为“木竹东西”的私藏展，他们深信：

“木竹是有生命和年龄的  
我们深信这一点  
当它从大地中被连根拔起的那刻  
就以结束一段生命为代价开始了另一段生命……”

他们只想用这样的一期一会，借助器物和仪式让人读懂杭州人，领略真正活在南宋遗风生活轨迹上的当代标本。